

Bitte
frankieren

Herrn
Johannes Wyss
Alte Landstrasse 16
8800 Thalwil

Bitte
frankieren

Herrn
Bruno Enz
Auenring 29
8303 Bassersdorf

Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache (SVDS)

Einladung zur Jahresversammlung 2016

Samstag, 21. Mai 2016, Universität Freiburg, Gebäude MIS10, Raum 01.13 (UG)
Rue de Rome 1, 1700 Freiburg (Bhf.-Platz Bus 3 oder 5 nordöstlich bis Universität; zu Fuss
Bhf.-Ausgang Busbahnhof, nach rechts, 300 m bis Unikomplex, queren zum Glaskubus)

10:00 Uhr Mitgliederversammlung

11:00 Uhr öffentlicher Teil: Vortrag von Claudine Brohy, Universität Freiburg

Spuren der Mehrsprachigkeit im öffentlichen Raum

Wie die Gesundheit nicht nur Objekt der Medizin ist, ist Sprache – auch in Form von Mehrsprachigkeit – nicht nur der Linguistik verpflichtet, sondern Gegenstand vieler Disziplinen geworden. Auch die Rechtswissenschaften, die Geografie, die Geschichte, die Psychologie, die Soziologie, die Neurologie, die Anthropologie, die Ethnologie etc. beschäftigen sich mit den verschiedenen Aspekten der Mehrsprachigkeit auf der institutionellen, sozialen und individuellen Ebene. Darüber hinaus ist die Mehrsprachigkeit – wie die Gesundheit – ein Thema, das die breite Öffentlichkeit und nicht nur Spezialisten interessiert und leidenschaftliche Diskussionen sowie ein reges Leserbriefschreiben auslöst. In einem mehrsprachigen Land, in mehrsprachigen Kantonen und Gemeinden manifestiert sich die Mehrsprachigkeit auch im öffentlichen Raum in Form von Schildern, Hinweistafeln, Logos, Anschlägen, Plakaten, Graffiti und dergleichen. Wenn es dabei natürlich auch um Informationen in mehreren Sprachen geht, so enthält die multilinguale Sprachenlandschaft doch eine starke emblematische und symbolische Komponente: Die Gegenwart – oder Abwesenheit – von Sprachen in der Öffentlichkeit zeugt vom Grad der Legitimität und Vitalität von Sprachgemeinschaften. In dieser Präsentation werden die rechtlichen Grundlagen der mehrsprachigen Signalistik, die verschiedenen Arten dieser mehrsprachigen Spuren, Forschungen und soziale Konflikte um die mehrsprachige Ausschilderung vorgestellt, wobei es auch um originelle Lösungen und Beispiele geht, die uns ein Schmunzeln entlocken.

Claudine Brohy ist Soziolinguistin, sie unterrichtet an der Universität Freiburg Linguistik und Deutsch als Fremdsprache. Sie ist an der Sprachgrenze zweisprachig aufgewachsen und interessiert sich für die verschiedenen Aspekte der Mehrsprachigkeit und des Sprachkontakts, so Sprachpolitik, Minderheitenrechte, Sprachenlernen, Immersion, Sprachenlandschaft, das Funktionieren mehrsprachiger Gruppen und Institutionen. Sie gehört dem Vorstand der Deutschfreiburgischen Arbeitsgemeinschaft an.

ca. 12:00 h **Apéro** (für alle Zuhörerinnen und Zuhörer des Vortrags)

ca. 12:45 h **Mittagessen** (für Mitglieder und Gäste, im Restaurant l'Aigle noir)

ca. 14:30 h **Kulturelle Führung in der Altstadt mit Daniela Schneuwly, Kunsthistorikerin**

ca. 16:00 h **Ende der Jahresversammlung**

Mitgliederversammlung

Samstag, 21. Mai 2016, Universität Freiburg (Rue de Rome 1, Details umstehend)

- Geschäfte:
1. Genehmigung der Tagesordnung
 2. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 13. Juni 2015 in Bern (vgl. «Sprachspiegel» 4/2015, Seiten 125–128)
 3. Jahresbericht des Präsidenten (vgl. «Sprachspiegel» 2/2016, Seiten 55–58)
 4. Jahresrechnung 2015 (vgl. «Sprachspiegel» 2/2016, Seite 58*
Berichte des Quästors und des Rechnungsprüfers)
 5. Budget 2016
 6. Entlastung des Vorstands
 7. Wahlen
 8. Revision der Statuten (vgl. «Sprachspiegel» 2/2016, Seiten 59–64)
 9. Tätigkeitsprogramm 2016
 10. Allfälliges

* Die detaillierte Jahresrechnung 2015 kann beim Kassier bezogen werden, bei Herrn Bruno Enz, Auenring 29, 8303 Bassersdorf (bruno.enz@sunrise.ch).

Anmeldekarte

für die Mitgliederversammlung des Schweizerischen Vereins für die deutsche Sprache (SVDS); Samstag, 21. Mai 2016, in Freiburg (Anmeldeschluss: 7. Mai 2016)

Für den öffentlichen Teil der Jahresversammlung ist keine Anmeldung nötig.

- Ich nehme an der Mitgliederversammlung teil.
- Ich nehme am Mittagessen teil, für 35 Franken. Die Getränke offeriert der SVDS.
 - Spargelsalat; Schweinsfilet mit Pilzen, Kartoffelgratin, Gemüse; Dessert
 - Spargelsalat; Risotto mit Eierschwämmen, Gemüse; Dessert

Name, Vorname _____

Adresse _____

Bitte senden an: Herrn Johannes Wyss, Alte Landstrasse 16, 8800 Thalwil (johanneswyss@bluewin.ch)

Beitrittskarte

- Ich möchte dem Schweizerischen Verein für die deutsche Sprache (SVDS) beitreten (Jahresbeitrag Fr. 70.–, für Studierende Fr. 40.–).

Der «Sprachspiegel» wird alle zwei Monate ohne weitere Kosten zugestellt.

- Bitte senden Sie mir/uns kostenlos ein Probeheft des «Sprachspiegels».

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon* _____

E-Mail* _____

Beruf* _____

Datum _____

Unterschrift _____

* fakultative Angaben



Erscheint Mitte April in 2. Auflage.